

	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke Teil 2: Besondere Anforderungen für Geräte zur Behandlung von Haut oder Haar (IEC 335-2-23:1996) Deutsche Fassung EN 60335-2-23:1996	DIN EN 60335-2-23
VDE	Diese Norm ist zugleich eine VDE-Bestimmung im Sinne von VDE 0022. Sie ist nach Durchführung des vom VDE-Vorstand beschlossenen Genehmigungsverfahrens unter nebenstehenden Nummern in das VDE-Vorschriftenwerk aufgenommen und in der etz Elektrotechnische Zeitschrift bekanntgegeben worden.	Klassifikation VDE 0700 Teil 23
Diese Norm enthält die deutsche Übersetzung der Internationalen Norm IEC 335-2-23		
ICS 97.170 Deskriptoren: Haushaltgerät, Sicherheitsanforderung, Hautbehandlungsgerät, Haarbehandlungsgerät, Anforderung Safety of household and similar electrical appliances – Part 2: Particular requirements for appliances for skin or hair care (IEC 335-2-23:1996); German version EN 60335-2-23:1996 Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues – Partie 2: Règles particulières pour les appareils destinés aux soins de la peau ou des cheveux (CEI 335-2-23:1996); Version allemande EN 60335-2-23:1996 Ersatz für DIN VDE 0700-23 (VDE 0700 Teil 23):1992-08, DIN EN 60335-2-23/A1 (VDE 0700 Teil 23/A1):1993-11 und DIN EN 60335-2-23/A51 (VDE 0700 Teil 23/A51):1993-09 Siehe jedoch Übergangsfrist!		
Die Europäische Norm EN 60335-2-23:1996 hat den Status einer Deutschen Norm.		
Beginn der Gültigkeit Die EN 60335-2-23 wurde am 1996-03-05 angenommen. Daneben gelten die von dieser Änderung betroffenen Abschnitte aus DIN VDE 0700-23 (VDE 0700 Teil 23):1992-08, DIN EN 60335-2-23/A1 (VDE 0700 Teil 23/A1):1993-11 und DIN EN 60335-2-23/A51 (VDE 0700 Teil 23/A51):1993-09 noch bis zum 1998-12-01. Für Geräte nach dieser Norm, die vor 1998-12-01 vorstehenden Normen entsprochen haben, wie durch den Hersteller oder durch eine Zertifizierungsstelle nachgewiesen, dürfen die Festlegungen dieser jeweils ersetzten Norm für die Fertigung bis 2003-12-01 noch weiter angewendet werden. Norm-Inhalt war veröffentlicht als E DIN VDE 0700-23/A8 (VDE 0700 Teil 23/A8):1992-03 und E DIN VDE 0700-23/A9 (VDE 0700 Teil 23/A9):1993-11.		
Fortsetzung Seite 2 und 3 und 12 Seiten EN		
Deutsche Elektrotechnische Kommission im DIN und VDE (DKE)		

Nationales Vorwort

Diese Norm enthält die Deutsche Fassung der Europäischen Norm EN 60335-2-23, in der die Internationale Norm IEC 335-2-23:1996 „Safety of household and similar electrical appliances – Part 2: Particular requirements for appliances for skin or hair care“ unverändert übernommen worden ist.

Die Internationale Norm IEC 335-2-23:1996 wurde vom TC 61 „Safety of household and similar electrical appliances“ der Internationalen Elektrotechnischen Kommission (IEC) erarbeitet.

Für diese Norm ist das nationale Arbeitsgremium UK 511.10 „Wärme-Kleingeräte“ der Deutschen Elektrotechnischen Kommission im DIN und VDE (DKE) zuständig.

Der Zusammenhang der zitierten Normen mit den entsprechenden Deutschen Normen ist nachstehend wiedergegeben.

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf eine Norm ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils neueste gültige Ausgabe der in Bezug genommenen Norm.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe der Norm.

Zum Zeitpunkt der Veröffentlichung dieser Norm waren die angegebenen Ausgaben gültig.

Europäische Norm	Internationale Norm	Deutsche Norm	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
EN 60335-1:1994	IEC 335-1:1991	DIN EN 60335-1 (VDE 0700 Teil 1):1995-10	VDE 0700 Teil 1
EN 60335-2-8:1990	IEC 335-2-8:1987	DIN VDE 0700-8 (VDE 0700 Teil 8):1992-03	VDE 0700 Teil 8
EN 60335-2-27:1992 EN 60335-2-27/A2:1992	IEC 335-2-27:1987 IEC 335-2-27/A1:1989 IEC 335-2-27/A2:1991	DIN EN 60335-2-27 (VDE 0700 Teil 27):1993-04	VDE 0700 Teil 27
EN 60335-2-53:1991	IEC 335-2-53:1988	DIN VDE 0700-53 (VDE 0700 Teil 53):1992-06	VDE 0700 Teil 53
siehe Normen der Reihe EN 60601	IEC 601-1	siehe Normenreihe DIN VDE 0750-1 (VDE 0750)	VDE 0750

Änderungen

Gegenüber DIN VDE 0700-23 (VDE 0700 Teil 23):1992-08 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) IEC 335-2-23:1996 übernommen.
- b) EN 60335-2-23:1996 eingearbeitet.

Frühere Ausgaben

DIN 57720 Teil 2J (VDE 0720 Teil 2J):1980-09

DIN 57720 Teil 2J/A2 (VDE 0720 Teil 2J/A2):1983-10

DIN 57727 Teil 210 (VDE 0727 Teil 2J):1977-04

DIN VDE 0727-2J/A3 (VDE 0727 Teil 2J/A3):1985-02

DIN VDE 0700-23 (VDE 0700 Teil 23):1992-08

DIN EN 60335-2-23/A1 (VDE 0700 Teil 23/A1):1993-11

DIN EN 60335-2-23/A51 (VDE 0700 Teil 23/A51):1993-09

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN 60335-1 (VDE 0700 Teil 1)	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 1: Allgemeine Anforderungen (IEC 335-1:1991); Deutsche Fassung EN 60335-1:1994 und A11:1995
DIN VDE 0700-8 (VDE 0700 Teil 8)	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 2: Besondere Anforderungen für Rasiergeräte, Haarschneidemaschinen und ähnliche elektrische Geräte (IEC 335-2-8:1987, modifiziert); Deutsche Fassung EN 60335-2-8:1990
DIN EN 60335-2-27 (VDE 0700 Teil 27)	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 2: Besondere Anforderungen für Hautbehandlungsgeräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke mit Ultraviolett- und Infrarotstrahlung (IEC 335-2-27:1987 + A1:1989 + A2:1991, modifiziert); Deutsche Fassung EN 60335-2-27:1992 + A2:1992
DIN VDE 0700-53 (VDE 0700 Teil 53)	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 2: Besondere Anforderungen für elektrische Sauna-Heizgeräte (IEC 335-2-53:1988, modifiziert); Deutsche Fassung EN 60335-2-53:1991
Normen der Reihe DIN EN 60601 (VDE 0750)	Medizinische elektrische Geräte

– Leerseite –

EUROPÄISCHE NORM
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE

EN 60335-2-23

April 1996

ICS 97.170

Ersatz für EN 60335-2-23:1990 und deren Änderungen

Deskriptoren: Elektrisches Gerät für den Hausgebrauch, Haartrockner, Hautbehandlungsgerät, Sicherheitsanforderungen, Schutz gegen elektrischen Schlag, Schutz gegen Brandgefahr, Schutz gegen mechanische Gefahr

Deutsche Fassung

**Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch
und ähnliche Zwecke**

**Teil 2: Besondere Anforderungen für Geräte zur Behandlung von Haut oder Haar
(IEC 335-2-23:1996)**

Safety of household and similar electrical
appliances
Part 2: Particular requirements for appliances
for skin or hair care
(IEC 335-2-23:1996)

Sécurité des appareils électrodomestiques et
analogues
Partie 2: Règles particulières pour les appareils
destinés aux soins de la peau ou des cheveux
(CEI 335-2-23:1996)

Diese Europäische Norm wurde von CENELEC am 1996-03-05 angenommen.

Die CENELEC-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Zentralsekretariat oder bei jedem CENELEC-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CENELEC-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Zentralsekretariat mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CENELEC-Mitglieder sind die nationalen elektrotechnischen Komitees von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien und dem Vereinigten Königreich.

CENELEC

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

Zentralsekretariat: rue de Stassart 35, B-1050 Brüssel